

Brusel 17. května 2018
(OR. en)

8991/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0142 (COD)**

ENT 89
ENV 304
MI 350
AGRI 236
CODEC 776

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	16. května 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 289 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění a opravuje nařízení (EU) č. 167/2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a doзору nad trhem s těmito vozidly

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 289 final.

Příloha: COM(2018) 289 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.5.2018
COM(2018) 289 final

2018/0142 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění a opravuje nařízení (EU) č. 167/2013 o schvalování zemědělských
a lesnických vozidel a doзору nad trhem s těmito vozidly**

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Odůvodnění a cíle návrhu

Pojem „zemědělská a lesnická vozidla“ zahrnuje celou řadu různých typů vozidel s alespoň dvěma nápravami, např. úzkorozchodné traktory, zvláště široké traktory, pásové traktory, přípojná vozidla a výměnná tažená zařízení, jako jsou válce, kypřiče, secí stroje apod.

Požadavky na schválení typu, které se použijí na zemědělská a lesnická vozidla, jsou stanoveny ve směrnici 2003/37/ES¹ a jejích prováděcích směrnících, které byly zrušeny s účinkem od 1. ledna 2016 a nahrazeny nařízením (EU) č. 167/2013² a jeho čtyřmi akty v přenesené pravomoci a jedním prováděcím aktem.

Nařízení (EU) č. 167/2013 obsahuje obecná základní ustanovení o funkční bezpečnosti, bezpečnosti osádky a environmentální výkonnosti. Svěřuje Komisi pravomoc stanovit odpovídající podrobné technické požadavky, případně včetně zkušebních postupů a mezních hodnot, ve čtyřech aktech v přenesené pravomoci, které se týkají i) bezpečnosti osádky (požadavky na konstrukci vozidel); ii) funkční bezpečnosti; iii) brzdění a iv) environmentální výkonnosti a výkonnosti pohonných systémů. Tyto čtyři akty v přenesené pravomoci byly zveřejněny v Úředním věstníku EU v období od prosince 2014 do února 2015.

Nařízení (EU) č. 167/2013 omezilo zmocnění Komise k přijímání aktů v přenesené pravomoci na období pěti let, jež skončí dne 21. března 2018. Jelikož je neustále třeba přizpůsobovat prvky uvedených aktů v přenesené pravomoci technickému pokroku nebo zavádět jiné změny v souladu se zmocněním Komise, mění předloha návrhu rovněž čl. 71 odst. 2 nařízení (EU) č. 167/2013 a stanoví zmocnění k přijímání aktů v přenesené pravomoci na dobu dalších pěti let s možností automatického prodloužení.

Mimo to je třeba v nařízení (EU) č. 167/2013 opravit některé výrazy a redakční chyby a rovněž uvést několik bodů do souladu s technickým pokrokem, k němuž došlo během prvního prováděcího období uvedených aktů.

Vzhledem k tomu, že požadavky na schválení typu stanovené v nařízení (EU) č. 167/2013 jsou povinně uplatňovány již od 1. ledna 2016, předkládá se tento akt k přijetí v nejbližším možném termínu a, na rozdíl od většiny aktů týkajících se schválení typu, nestanoví zvláštní datum použitelnosti.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Právním základem tohoto aktu je stejně jako u aktu, který má být pozměněn, článek 114 Smlouvy o fungování Evropské unie.

• Subsidiarita

Nařízení (EU) č. 167/2013 stanoví požadavky na EU schválení typu s cílem dosáhnout úplné harmonizace ustanovení na úrovni EU. Veškeré opravy a změny nařízení (EU) č. 167/2013

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/37/ES ze dne 26. května 2003 o schvalování typu zemědělských a lesnických traktorů, jejich přípojných vozidel a výměnných tažených strojů, jakož i jejich systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků a o zrušení směrnice 74/150/EHS (Úř. věst. L 171, 9.7.2003, s. 1).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013 ze dne 5. února 2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a dozoru nad trhem s těmito vozidly (Úř. věst. L 60, 2.3.2013, s. 1).

proto může provádět pouze Unie. Tím se nejen zamezí fragmentaci vnitřního trhu, ale také se pro celou Unii zajistí shodné normy týkající se životního prostředí a bezpečnosti. Lze tak rovněž dosáhnout úspor z rozsahu: výrobky lze vyrábět pro celý trh Unie, přičemž je není nutné upravovat, aby získaly vnitrostátní schválení typu v každém členském státě.

Tento návrh je tudíž v souladu se zásadou subsidiarity.

- **Proporcionalita**

Nařízení (EU) č. 167/2013, které obsahuje požadavky na EU schválení typu, vychází ze zásady úplné harmonizace. Opravy a změny, které mají být zavedeny do požadavků nařízení (EU) č. 167/2013 na základě zjištění z prvního prováděcího období, jsou proto považovány za nejvhodnější pro splnění cíle uvedeného v 11. bodě odůvodnění nařízení (EU) č. 167/2013, a to zejména stanovení technických požadavků pro dosažení vysoké úrovně bezpečnosti vozidel a environmentální výkonnosti.

- **Volba nástroje**

Za vhodné je považováno nařízení, neboť mění stávající nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Cílem Komise je přizpůsobit nařízení (EU) č. 167/2013 technickému pokroku prostřednictvím aktualizace některých požadavků a opravy některých redakčních chyb, a to na základě podnětů, jež v průběhu prvního prováděcího období obdržela od zúčastněných stran a členských států. Konkrétně tento akt zpřesňuje dvě definice kategorií traktorů a opravuje některé výrazy důležité pro jednotné používání nařízení bez možnosti různých výkladů, jakož i odkazy na zrušený legislativní akt.

Prodluhuje rovněž zmocnění Komise k přijímání aktů v přenesené pravomoci na období dalších pěti let a stanoví možnost automatického prodloužení, pokud proti němu Rada nebo Evropský parlament nevysloví námitku. Komise již obdržela žádosti zúčastněných stran a členských států, aby bylo toto zmocnění prodlouženo.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Dne 13. června 2017 Komise informovala účastníky pracovní skupiny pro zemědělské traktory (WGAT) o svém záměru předložit tento návrh a stručně představila jeho obsah a souvislosti. Ačkoli z důvodu probíhající validace na politické úrovni nebylo možné v době zasedání WGAT poskytnout zpětnou vazbu, nebyly doposud od subjektů z daného odvětví, schvalovacích orgánů, technických útvarů či sociálních partnerů obdrženy žádné reakce. Ustanovení připojeného aktu jsou nicméně založena na příslušných podnětech od členských států a zúčastněných stran. Očekává se tedy, že podpoří připojený návrh během diskusí, jež proběhnou v prvním a druhém čtvrtletí roku 2018 souběžně s konzultací mezi útvary.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění a opravuje nařízení (EU) č. 167/2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a doзору nad trhem s těmito vozidly

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,
s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,
v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Popis kategorií vozidel T1 a T2 vyžaduje upřesnění, pokud jde o polohu nápravy nejbližší k řidiči u traktorů s otočným sedadlem řidiče a metodu výpočtu výšky těžiště. Aby bylo možné určit výšku těžiště u vozidel kategorie T2 správným a jednotným způsobem, měl by být vložen odkaz na mezinárodně platné normy pro určení těžiště traktoru.
- (2) Nařízení (EU) č. 167/2013 svěruje Komisi pravomoc k přijímání aktů v přenesené pravomoci na období pěti let, jež skončí dne 21. března 2018. Jelikož je neustále třeba aktualizovat různé prvky postupu schválení typu stanovené v nařízení (EU) č. 167/2013 a akty přijaté podle uvedeného nařízení, zejména přizpůsobovat je technickému pokroku nebo provádět opravy, mělo by být období výkonu přenesené pravomoci stanovené v uvedeném nařízení prodlouženo s možností dalších automatických prodloužení.
- (3) V 28. bodě odůvodnění a čl. 76 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013³ se chybně odkazuje na zrušení směrnice Rady 74/347/EHS⁴ namísto zrušení směrnice 2008/2/ES⁵, jež předchozí směrnici kodifikovala. Proto je třeba uvedené odkazy v nařízení (EU) č. 167/2013 opravit.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 167/2013 ze dne 5. února 2013 o schvalování zemědělských a lesnických vozidel a doзору nad trhem s těmito vozidly (Úř. věst. L 60, 2.3.2013, s. 1).

⁴ Směrnice Rady 74/347/EHS ze dne 25. června 1974 o sblížování právních předpisů členských států týkajících se pole výhledu a stíračů čelních skel kolových zemědělských a lesnických traktorů (Úř. věst. L 191, 15.7.1974, s. 5).

⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/2/ES ze dne 15. ledna 2008 o poli výhledu a stíračích čelních skel kolových zemědělských a lesnických traktorů (kodifikované znění) (Úř. věst. L 24, 29.1.2008, s. 30).

- (4) V čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 167/2013 by měl být výraz „výměnné stroje“ nahrazen výrazem „výměnné tažené zařízení“, aby bylo zajištěno správné a konzistentní používání terminologie v celém nařízení.
- (5) V čl. 12 odst. 3 nařízení (EU) č. 167/2013 je chybně požadováno, aby dovozci v případě výrobků, které nejsou ve shodě s uvedeným nařízením nebo představují závažné nebezpečí, uchovávali kopii prohlášení o shodě namísto certifikátu schválení typu. Ustanovení čl. 12 odst. 3 by proto mělo být opraveno tak, aby uvádělo správný doklad.
- (6) V čl. 25 odst. 1 nařízení (EU) č. 167/2013 je chybně požadováno, aby certifikát EU schválení typu obsahoval v příloze výsledky zkoušek namísto listu s výsledky zkoušek. Ustanovení čl. 25 odst. 1 by proto mělo být opraveno tak, aby uvádělo správnou přílohu.
- (7) Jelikož tímto nařízením se mění nařízení (EU) č. 167/2013, aniž by se rozšiřoval obsah jeho právní úpravy, a jelikož cíle tohoto nařízení nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej z důvodu jeho rozsahu a účinků může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné k dosažení uvedených cílů.
- (8) Nařízení (EU) č. 167/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno a opraveno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (EU) č. 167/2013

Nařízení (EU) č. 167/2013 se mění takto:

- 1) Článek 4 se mění takto:
- a) v bodě 2) se doplňuje nová věta, která zní:
- „u traktorů s otočným sedadlem řidiče (otočné sedadlo a nastavitelný volant) se za nápravu nejbližší k řidiči považuje ta, na níž jsou namontovány pneumatiky s největším průměrem;“;
- b) v bodě 3) se slova „měřeno vůči vozovce“ nahrazují slovy „určeno v souladu s normou ISO 789-6:1982 a měřeno vůči vozovce“;
- 2) v článku 71 se odstavec 2 nahrazuje tímto:
- „2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 17 odst. 5, čl. 18 odst. 4, čl. 19 odst. 6, čl. 20 odst. 8, čl. 27 odst. 6, čl. 28 odst. 6, čl. 45 odst. 4, čl. 49 odst. 3, čl. 53 odst. 12 a článcích 61 a 70 je svěřena Komisi na dobu deseti let od 22. března 2013. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o dalších pět let, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období. Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesené pravomoci nejpozději 22. června 2022 a devět měsíců před koncem každého následujícího pětiletého období.“

Článek 2

Opravy nařízení (EU) č. 167/2013

Nařízení (EU) č. 167/2013 se opravuje takto:

- 1) 28. bod odůvodnění se opravuje takto:
 - a) druhá odrážka se zrušuje;
 - b) za odrážku týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/25/ES se vkládá nová odrážka, která zní:

„ – směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/2/ES ze dne 15. ledna 2008 o poli výhledu a stíračích čelních skel kolových zemědělských a lesnických traktorů(*),
-
- (*) Úř. věst. L 24, 29.1.2008, s. 30.“;
- 2) v čl. 2 odst. 2 se slova „výměnné stroje“ nahrazují slovy „výměnné tažené zařízení“;
 - 3) v čl. 12 odst. 3 se slova „prohlášení o shodě“ nahrazují slovy „certifikátu schválení typu“;
 - 4) v čl. 25 odst. 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) list s výsledky zkoušek;“;
 - 5) ustanovení čl. 76 odst. 1 se opravuje takto:
 - a) slova „74/347/EHS“ se vypouštějí;
 - b) za slova „2000/25/ES,“ se vkládají slova „2008/2/ES,“.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*